

---

ПАНАМА – GAC: Подготовка к Правительственному совещанию на высоком уровне  
Понедельник, 25 июня 2018 г. — с 12:00 до 12:30 по ВПВ (восточному поясному времени)  
ICANN62 | Город Панама, Панама

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо всем, что снова заняли ваши места. Итак, в ходе этого совещания мы обсудим последние новости Правительственного заседания на высоком уровне. Поэтому, мы не могли бы перейти сразу же к первому слайду, пожалуйста. Повторюсь очень быстро, что целью данного совещания является предоставить вам информацию о предыстории Правительственного заседания ICANN на высоком уровне. Также сообщить вам последнюю информацию о логистике со слов принимающей стороны. И краткий обзор окончательной повестки. Также рассмотреть следующие шаги, и что требуется сделать.

Итак, быстрая предыстория о Правительственном совещании ICANN на высоком уровне. Оно проходит приблизительно раз в два года. Один из членов GAC принимает Правительственное совещание ICANN на высоком уровне вместе с заседанием ICANN. И, безусловно, наряду с нашими обычными совещаниями GAC.

Это было сделано в качестве рекомендаций первой и второй Рабочих групп по анализу подотчетности и прозрачности, а предыдущие встречи проходили в Торонто во время ICANN

---

*Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

45, в Лондоне во время ICANN 50 и в (неразборчиво) во время ICANN 55.

Итак, первые два подтвердили ту важную роль, которую играют правительства в предоставлении рекомендаций Правлению ICANN. А также дали возможность всем сторонам получить четкое представление о правительстве в процессе ICANN и в GAC, конечно. Обсудили текущие вопросы общественной политики и трудности на руководящем уровне. Либо в ходе двусторонних переговоров или между правительствами и руководством ICANN.

Это также хорошая возможность рассказать об ICANN старшим должностным лицам по административным вопросам и старшим избранным должностным лицам в целях их лучшего понимания организации, а также усилий и работы ICANN и GAC, чтобы они могли сэкономить необходимые ресурсы своей организации. И, в заключение, обратиться к администрации и правительствам, которые еще не являются членами GAC, поэтому мы, как правило, также приглашаем правительства, даже если они не являются нынешними членами GAC. На этом я передам слово Хосе, который кратко расскажет нам последние новости о месте проведения совещания.

---

JOSE LUCEA [ХОСЕ ЛУСИА]: Испанский представитель для протокола. Я предоставлю немного информации о логистике совещания. Как Манал уже отметил, это заседание будет проходить одновременно с ICANN 63. ICANN 63 начнется в субботу, 20-го числа и закончится 26 октября. Это заседание будет проходить 22 октября, в понедельник. Место проведения одно и тоже. Местом проведения является Центр международных конвенций в Барселоне. Это рядом с центром города и не очень далеко от исторического квартала Барселоны для тех, кто немного знает о Барселоне.

Совещание на высоком уровне будет состоять из четырех разных совещаний и обеда между совещаниями. Таким образом, будет организован обед для министров, глав делегаций, и в связи с ограничением материально-технического обеспечения, будет предоставлено всего два места на делегацию. В мае мы отправили приглашительные письма, которые были продублированы электронными письмами. Те из вас, кто не получил письмо по почте, или считает, что письмо пришло не тому министру или уполномоченному лицу, пожалуйста, свяжитесь с нами, чтобы мы смогли передать приглашение нужному лицу. На прошлой неделе в правительстве Испании произошли изменения в связи с ходатайством в парламенте. И мне бы хотелось сообщить тем из вас, кто связался со мной или нашим персоналом поддержки, чтобы получить правильное письмо-

приглашение, что последние две недели в связи с изменениями в правительстве у нас было очень много вопросов, но мы скоро отправим письма.

В настоящее время 24 делегации подтвердили свое присутствие и присутствие своих представителей. После этого совещания мы планируем послать письма-напоминания. Позже мы попросим одного из добровольцев выступить, но я объясню это позже. В заключении, ICANN предоставляет целенаправленную финансовую помощь на поездку. И предполагается, что будет приблизительно 20 финансируемых мест.

Следующий, пожалуйста. Хорошо. Таким образом, как мы подготовили окончательную версию повестки, которая была разослана в прошлую пятницу (неразборчиво) это испанский представитель GAC. По сути, эта повестка дня обсуждалась в ходе совещаний GAC в Абу-Даби и Сан-Хуане. И после Сан-Хуана мы попросили, чтобы все члены GAC предоставили письменные предложения. Группа по вопросам планирования учла все отзывы и предложения и подготовила окончательную повестку, которую мы вам сейчас представим.

Следующий слайд, пожалуйста. Хорошо. Итак, это формат совещания, вначале будет вступление. От нас, я надеюсь, что это все еще будет испанское Министерство экономики и что министерство не будет снова изменено. И также от

---

председателя GAC, главного директора ICANN и предыдущей принимающей стороны (неразборчиво), и как я уже сказал, будет четыре совещания и обед. И мы закончим день заключительным словом.

Краткий отчет по теме, которая обсуждалась в течение дня. И сразу после заключительного слова ICANN организует прием для делегаций и представителей GAC. Также лидеров ICANN из других организаций поддержки. И чтобы вы знали, этот прием будет от ICANN, но в среду, 24-го числа, будет проходить социальное мероприятие, организованное местной принимающей стороной. Это разные вещи.

Следующий слайд, пожалуйста. И просто приходите на четыре разных совещания. Будет председатель или модератор, который начнет совещание и представит экспертов по теме. После вступительной части, делегации смогут взять микрофон и присоединиться к обсуждению, они могут запросить это лично у нас, я объясню позже, как это работает.

Первое совещание будет касаться роли и возможностей для правительств в ICANN. Таким образом, если у вас есть правительство, мнение о том, как оно функционирует, текущая модель участия правительства и (неразборчиво) в ICANN. Чтобы включить мнение общественной политики. Они смогут присоединиться к этому обсуждению или поговорить, в целом, о модели с участием многих заинтересованных сторон.

Или, например, о том, каким образом национальные законы или постановления могут повлиять на систему доменных имен. И второе совещание касается тематических проблем в экосистеме IG, киберпреступность, защита данных и конфиденциальность.

Одним из аспектов обсуждения может быть баланс между безопасностью и неприкосновенностью частной жизни и свободой выражения. Или роль DNS. И, безусловно, мы надеемся, что будут представлены последние данные о реализации GDPR. Названием третьего совещания будет Интернет-технологическая эволюция и роль ICANN. Каким образом новые технологии такие, как блок-цепь, 5G или интернет вещей могут повлиять на систему доменных имен. И каким образом ICANN может убедиться в непрерывности стабильного Интернета.

Усилия по наращиванию возможностей. И также роль ccTLD и, в заключении, четвертым совещанием будет всемирная цифровая повестка и Интернет-политика. Роль правительства в разработке национальной повестки. Потребности стран с формирующимся рынком и связь с цифровой повесткой. И роль международных доменных имен в предоставлении лучшего доступа к интернету. В заключении, техническая роль ICANN может помочь повысить (неразборчиво).

---

Мы уже близки к тому, чтобы подготовить окончательный список выступающих. Мы вскоре отошлем эмейл, в котором будем призывать все делегации запросить возможность выступить на разные темы по интересам. У каждой делегации будет приблизительно от 1 до 3 минут для их темы. Сообщите нам тему, которая вас интересует, мы отдадим предпочтение тем делегациям, которые еще не включены в список выступающих. Мы откорректируем время совещаний, основываясь на вашем интересе. Если будет гораздо больше запросов на обсуждение одной из тем, мы можем продлить это совещание и укоротить другое.

И, в заключении, на последнем слайде отражено то, что мы обращаемся за вашей поддержкой и помощью, чтобы сделать это совещание успешным. Таким образом, как я уже сказал, после того, как мы отошлем последние новости после заседания в Панаме, мы любезно просим вас связаться с вашими высокопоставленными должностными лицами и политиками и представить им эту повестку дня, а также сообщить о возможностях выступить и убедительно обосновать участие в совещании. Продемонстрируйте им, как важно, чтобы они приехали на это совещание.

Как только вы узнаете, о том, кто собирается приехать, пожалуйста, сообщите нам, если будет делегация из вашей страны и кто приедет. И, в заключении, как обычно,

---

планируйте организацию вашей поездки. Если вам необходимо финансирование, обратитесь в ICANN для организации визы. Это все мои слайды, если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, задайте их, а если нет, то я надеюсь увидеть большинство из вас в Барселоне. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо большое, Хосе. Мне бы хотелось подчеркнуть самый последний слайд и что ожидается от коллег по GAC, я надеюсь, что вы сможете подтвердить получение приглашения. Те из вас, кто еще не зарезервировал свое место, пожалуйста, сделайте это, чтобы принимающая сторона могла планировать соответствующим образом. И убедитесь в том, чтобы запросить время на выступление, если вам это требуется. Есть вопросы или комментарии?

ИРАН: Мы просто хотим подтвердить слова коллеги из Испании, что издателем IDC или GAC руководят разные министерства в разных странах и т.д. Иногда необходимо отправлять в министерство информационных и коммуникационных технологий или в министерство иностранных дел и т.д. и т.п. Я предлагаю, если вы этого еще не сделали, также отправить приглашение представителям в Женеве. Они знают, в какое министерство или какому министру отправить информацию.



Если вы еще этого не сделали. Если вы это уже сделали, замечательно. Когда я получил ваше приглашение, я направил его в офис министра. Во-вторых, вы отметили отчет совещания. Отчета по встрече не будет. Будет отчет председателя о встрече. Нет такого одобрения. В ходе последних трех совещаний высокого уровня председатель совещания, вне зависимости от того, кем он был, подготавливал каждый отчет согласно его или ее пониманию. Таким образом, названием должно быть не отчет совещания, а отчет председателя совещания или мероприятия, к вашему сведению. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо. Есть ли другие комментарии до того, как мы завершим это совещание. Таким образом, мы завершаем это совещание и продолжим по расписанию. У нас осталось пять минут. Мы прервемся на обед и, пожалуйста, вернитесь в этот зал через час, в 13:30. Спасибо.

**[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]**